31997R2331

26.11.1997. EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS L 323/19

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2331/97

(1997. gada 25. novembris)

par īpašiem nosacījumiem eksporta kompensāciju piešķiršanai par dažiem cūkgaļas produktiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2759/75 par cūkgaļas tirgus kopīgo organizāciju ([1]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3290/94 ([2]), un jo īpaši tās 13. panta 12. punktu un 22. pantu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 12. februāra Regulu (EEK) Nr. 386/90 par uzraudzību, kas veikta, eksportējot tos lauksaimniecības produktus, kuri saņem kompensācijas vai citas summas ([3]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 163/94 ([4]), un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā 13. pants Komisijas 1987. gada 27. novembra Regulā (EEK) Nr. 3665/87, kas nosaka vispārējus sīki izstrādātus noteikumus lauksaimniecības produktu eksporta kompensāciju sistēmas piemērošanai ([5]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2114/97 ([6]), paredz, ka nav jāpiešķir nekāda kompensācija, ja produktiem vai precēm tajā veidā, kādā tos eksportē, nav laba, tirgū pieprasīta kvalitāte;

tā kā šādas prasības tomēr ir izrādījušās nepietiekamas, lai nodrošinātu vienādu nosacījumu piemērošanu, izmaksājot kompensācijas dažiem Regulas (EEK) Nr. 2759/75 1. panta 1. punktā uzskaitītajiem produktiem;

tā kā šā iemesla dēļ Kopienas līmenī būtu jānosaka papildu nosacījumi, kas attiecas uz vidējas kvalitātes produktiem un kas dod iespēju atteikt kompensāciju zemākas kvalitātes produktiem;

tā kā būtu jāizstrādā noteikums par papildu kvalitāti KN kodos 1601 00 99 un 1602 49 19 ietvertajiem produktiem, kas nesatur mājputnu gaļu un kam būtu jānosaka augsti kvalitātes kritēriji, lai ierobežotu jebkādu kompensāciju piešķiršanu šādiem produktiem, ja daudzumi, uz kuriem attiecas eksporta licenču pieprasījumi, pārsniedz vai varētu pārsniegt parastos daudzumus;

tā kā ir svarīgi izstrādāt pārbaudes noteikumus, lai nodrošinātu atbilstību šai regulai; tā kā šādas pārbaudes jāveic, ievērojot Komisijas 1995. gada 20. septembra Regulu (EK) Nr. 2221/95, kas izklāsta sīki izstrādātas normas Padomes Regulas (EEK) Nr. 386/90 piemērošanai fiziskajām pārbaudēm, ko veic, eksportējot lauksaimniecības produktus, kas pretendē uz kompensāciju ([7]), kurā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1167/97 ([8]), un tām jo īpaši jāietver organoleptiskās pārbaudes un fizikālās un ķīmiskās analīzes; tā kā šā iemesla dēļ kompensāciju pieprasījumiem ir jāpievieno rakstiska deklarācija, ka minētie produkti atbilst turpmāk izklāstītajām prasībām;tā kā ir jāizstrādā noteiktu skaidri formulētu analīžu noteikumi, lai nodrošinātu fizikālo un ķīmisko pārbaužu standartizāciju;

tā kā turklāt ir bijušas izmaiņas to produktu skaitā, kam piešķir kompensāciju, un atsaucēs uz vairākām atbilstīgajām regulām; tā kā vienkāršākas piešķiršanas procedūras dēļ būtu jāatceļ Komisijas 1978. gada 30. janvāra Regula (EEK) Nr. 171/78 par īpašiem nosacījumiem eksporta kompensāciju piešķiršanai par dažiem cūkgaļas produktiem ([9]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 1526/92 ([10]);

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi saskan ar Cūkgaļas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Neierobežojot citus Kopienas noteikumus un jo īpaši Regulu (EEK) Nr. 3665/87, eksporta kompensācijas piešķir tikai šīs regulas I pielikumā uzskaitītajiem produktiem, ja:

a) tie atbilst tur izklāstītajiem nosacījumiem

un

b) eksporta deklarācijas 44. lodziņā ir vārdi "Regulai (EK) Nr. 2331/97 atbilstošas preces".

([1]) OV L 282, 1.11.1975., 1. lpp.
([2]) OV L 349, 31.12.1994., 105. lpp.
([3]) OV L 42, 16.2.1990., 6. lpp.
([4]) OV L 24, 29.1.1994., 2. lpp.
([5]) OV L 351, 14.12.1987., 25. lpp.
([6]) OV L 295, 29.10.1997., 3. lpp.
([7]) OV L 224, 21.9.1995., 13. lpp.
([8]) OV L 169, 27.6.1997., 12. lpp.
([9]) OV L 25, 31.1.1978., 21. lpp.
([10]) OV L 160, 13.6.1992., 12. lpp.

2. Šajā regulā uzskata, ka cilvēku patēriņam ražotie un izlietoto izejvielu dēļ tam piemērotie produkti, to sagatavošana atbilstoši higiēnas prasībām un to iepakojums ir labā, tirdzniecībai atbilstošā kvalitātē Regulas (EEK) Nr. 3665/87 13. panta nozīmē.

2. pants

Ja veic Regulas (EK) Nr. 2221/95 5. pantā minētās pārbaudes, to produktu pārbaudes, uz kuriem attiecas šī regula, ir saistītas ar:

a) organoleptisku pārbaudi

un

b) fizikālām un ķīmiskām analīzēm, izmantojot šīs regulas II pielikumā izklāstītās metodes.

3. pants

Ar šo ir atcelta Regula (EEK) Nr. 171/78.

4. pants

Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas dienā *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 1997. gada 1. decembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1997. gada 25. novembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

I PIELIKUMS

Īpašie nosacījumi eksporta kompensāciju piešķiršanai par dažiem cūkgaļas produktiem

KN kods	Apraksts	Produkta kods	Nosacījumi
1601 00	Desas un līdzīgi produkti no gaļas, gaļas subproduktiem vai asinīm; pārtikas izstrādājumi uz šo produktu pamata:		
	– pārējie:		
1601 00 91	– – desas, žāvētās vai uzziešanai, nevārītas	1601 00 91 9100	(a) olbaltumvielu saturs svara procentos: minimums 12 % neto svara (b) nav pievienots pievienotais ūdens (c) aizliegtas olbaltumvielas, kas nav dzīvnieku izcelsmes
1601 00 99	– – pārējie:		
	– – – traukos, kas satur arī konservējošu šķidrumu, nesatur mājputnu gaļu vai subproduktus	1601 00 99 9110	(a) dzīvnieku olbaltumvielu saturs svara procentos: minimums 10 % no neto svara (b) kolagēna/olbaltumvielu attiecība: maksimums 0,30 (c) pievienotais ūdens saturs svara procentos: maksimums 25 % no neto svara
	– – – traukos, kas satur arī konservējošu šķidrumu	1601 00 99 9100	(a) dzīvnieku olbaltumvielu saturs svara procentos: minimums 8 % no neto svara (b) kolagēna/olbaltumvielu attiecība: maksimums 0,45 (c) pievienotais ūdens svara procentos: maksimums 33 % no neto svara
	– – – pārējie, kas nesatur mājputnu gaļu vai subproduktus	1601 00 99 9100	(a) dzīvnieku olbaltumvielu saturs svara procentos: minimums 10 % no neto svara (b) kolagēna/olbaltumvielu attiecība: maksimums 0,30 (c) pievienotais ūdens svara procentos: maksimums 10 % no neto svara
	– – – pārējie:	1601 00 99 9100	(a) dzīvnieku olbaltumvielu saturs svara procentos: minimums 8 % no neto svara (b) kolagēna/olbaltumvielu attiecība: maksimums 0,45 (c) pievienotais ūdens svara procentos: maksimums 23 % no neto svara
1602	Pārējie gatavie izstrādājumi vai konservi no gaļas, gaļas subproduktiem vai asinīm:		
	– no cūkas:		
ex 1602 41	– – no šķiņķa un tā izcirtņiem:		
ex 1602 41 10	– – – no mājas cūkas:		
	– – – – kuriem no svara 80 % vai vairāk ir gaļa vai tauki	1602 41 10 9210	Ūdens/olbaltumvielu attiecība gaļā: maksimums 4,3
ex 1602 42	– – lāpstiņa un tās izcirtņi		
1602 42 10	– – – no mājas šķirņu cūkas:		
	– – – – kuriem no svara 80 % vai vairāk ir gaļa vai tauki	1602 42 10 9210	Ūdens/olbaltumvielas: maksimums 4,5

KN kods	Apraksts	Produkta kods	Nosacījumi
ex 1602 49 19	– – – – – pārējie:		
	– – – – – – kas nesatur mājputnu gaļu vai subproduktus	1602 49 19 9120	(a) dzīvnieku olbaltumvielu saturs svara procentos: minimums 12 % no neto svara (b) kolagēna/olbaltumvielu attiecība: maksimums 0,30
	– – – – – – pārējie	1602 49 19 9190	(a) dzīvnieku olbaltumvielu saturs svara procentos: minimums 8 % no neto svara (b) kolagēna/olbaltumvielu: maksimums 0,45

II PIELIKUMS

Analīzes metodes [1]

1. *Olbaltumvielu satura noteikšana*

   Olbaltumvielu saturu iegūst, slāpekļa saturu reizinot ar koeficientu 6,25. Slāpekļa saturs jānosaka saskaņā ar ISO metodi 937-1978.

2. *Ūdens satura noteikšana produktos, kas minēti kombinētās nomenklatūras grupās 1601 un 1602*

   Ūdens saturs jānosaka saskaņā ar ISO metodi 1442-1973.

3. *Pievienotā ūdens satura aprēķināšana*

   Pievienotā ūdens saturu nosaka ar formulu: a – 4b, kur

   a = ūdens saturs,

   b = olbaltumvielu saturs.

4. *Kolagēna satura noteikšana*

   Kolagēna saturu iegūst, hidroksiprolīna saturu reizinot ar koeficientu 8. Hidroksiprolīna saturs jānosaka saskaņā ar ISO metodi 3496-1978.

[1] Šajā pielikumā minētās analīžu metodes ir tās, ko piemēro dienā, kad stājas spēkā šī regula, neierobežojot nevienu turpmāko šo metožu grozījumu. Tās ir publicējis ISO Sekretariāts, 1 *Rue de Varembé*, Ženēva, Šveice.